

L 4700



macchine edili ed agricole
S.r.l.
d DIECI



L 4700



DETAILS

Concrete yield:..... 3,50 m³
 Track:..... 2000 mm
 Tyres:..... 16/70 x 20" for construction site
 Total weight (empty - with loading shovel):..... 6700 Kg
 Total weight (empty - without loading shovel):... 6400 Kg
 Water tank capacity:..... 700 l
 Loading shovel capacity:..... 600 l
 Maximum speed:..... 27 km/h
 Self-priming water pump
 "CE" Marking



TRANSMISSION

Variable capacity hydrostatic pump
 Hydraulic engine with continuous automatic adjustment
 Electro-hydraulic reversing gear, can be actuated with vehicle in motion
 Servo controlled 2-speed gearbox



CAB

Reversible driver's seat.
 ROPS-FOPS approved.
 Rear and front glasses - 2 windscreen wipers
 Adjustable seat with seat belt.
Instrument system: fuel level indicator - water and oil temperature light - battery charger.



ENGINE

Model:..... IVECO NEF - 4 cylinders - Diesel TC
 Maximum power:..... 74 kW (101 hp) at 2300 rpm
 Displacement:..... 4485 cm³
 Injection:..... direct
 Cooling:..... water
 Intake:..... Turbo compressor



DIFFERENTIAL AXLES

Steering types:..... 4 wheels/transversal/2 wheels
 Rear and front steering axles with planetary reduction gears.
 Self-blocking front axle.
 Hydraulic brake with oil-bath disks on 4 wheels.
 Negative parking brake.



DRUM ROTATION HYDRAULIC SYSTEM

Closed circuit gear pump with drum rotation speed regulator.
 Hydraulic coaxial geared motor



MIXING DRUM

3-side discharge by means of roller bearing fifth wheel
 Drum lifting to facilitate discharge



SAFETY DEVICES

Starting only with gear in neutral.

The information contained in this publication is merely indicative; the models described may be modified, without notice, by the manufacturer, drawings and photographs may refer to optional or particular equipment for other countries. For any further information, please contact DIECI premises at the address given below.



L 4700



GENERALIDADES

Rendimiento en hormigón armado:..... 3,50 m³
 Distancia entre las ruedas:..... 2000 mm
 Ruedas:..... 16/70 x 20" uso en obra
 Peso total sin carga (con pala):..... 6700 Kg
 Peso total sin carga (sin pala):..... 6400 Kg
 Capacidad tanque agua:..... 700 l
 Capacidad pala de carga:..... 600 l
 Velocidad máxima:..... 27 km/h
 Bomba agua de autocebado
 Marca "CE"



TRANSMISIÓN

Bomba hidrostática de caudal variable
 Motor hidráulico de variación automática continua
 Inversor: electro-hidráulico accionable incluso con la máquina en movimiento
 Cambio de 2 velocidades con servo mando



CABINA

Puesto de conducción reversible.
 Homologación ROPS -FOPS.
 Asiento regulable con cinturón de seguridad.
 Cristales delanteros y traseros - 2 limpiaparabrisas.
Instrumentos: indicador de nivel combustible - luz testigo aceite y temperatura agua - carga batería.



MOTOR

Modelo:..... IVECO NEF - 4 cilindros - Diesel TC
 Potencia máxima:..... 74 kW (101 cv) a 2300 rpm
 Cilindrada:..... 4485 cm³
 Inyección:..... directa
 Enfriamiento:..... por agua
 Aspiración:..... Turbo compresor



PUNTES DIFERENCIALES

Tipos de viraje:..... 4 ruedas/transversal/2 ruedas
 Eje delantero y trasero de dirección con reductores epicicloidales. Eje delantero con bloqueo automático.
 Frenado hidráulico con discos en baño de aceite en las 4 ruedas.
 Freno de aparcamiento negativo.



SISTEMA HIDRÁUL. ROTAC. TAMBOR

Bomba de engranajes de circuito cerrado con regulador de velocidad rotación tambor.
 Motorreductor hidráulico coaxial.



TAMBOR DE AMASIJO

Descarga trilateral mediante rotación sobre el tejuelo.
 Elevación del tambor para facilitar la descarga.



DISP. DE SEGURIDAD

Arranque sólo con la marcha en punto muerto.

Los datos presentados en este impreso son proporcionados a título indicativo; los modelos descritos pueden ser modificados sin previo aviso por el fabricante, los dibujos y fotografías pueden referirse a equipamientos opcionales o a equipamientos destinados a otros países. Para cualquier otra información, diríjase al domicilio de DIECI en la dirección al pie de la ficha.

**L 4700****CARACTÉRISTIQUES**

Rendement en béton:..... 3,50 m³
 Entraxe des roues:..... 2000 mm
 Pneus:..... 16/70 x 20" utilisation sur chantier
 Poids total à vide (avec pelle):..... 6700 Kg
 Poids total à vide (sans pelle):..... 6400 Kg
 Contenance réservoir d'eau:..... 700 l
 Contenance pelle de chargement:..... 600 l
 Vitesse maxi:..... 27 km/h
 Pompe à eau autoamorçante
 Marque "CE"

**TRANSMISSION**

Pompe hydrostatique à débit variable
 Moteur hydraulique à variation automatique continue
 Inverseur: électro-hydraulique actionnable avec la machine en mouvement
 Boîte à 2 vitesses avec direction assistée

**CABINE**

Poste de conduite réversible.
 Homologation ROPS – FOPS.
 Glaces avant et arrière - 2 essuie-glace.
 Siège réglable avec ceintures de sécurité.
Instruments: témoin niveau carburant, témoin huile et température eau - Charge de la batterie

**MOTEUR**

Modèle:..... IVECO NEF - 4 cylindres- Diesel TC
 Puissance maximum:..... 74 kW (101 cv) à 2300 tpm
 Cylindrée:..... 4485 cm³
 Injection:..... directe
 Refroidissement:..... par eau
 Aspiration:..... Turbo compressé

**PONTS DIFFÉRENTIELS**

Types de direction:..... 4 roues/transversal/2 roues.
 Essieux avant et arrière de direction avec réducteurs épicycloïdaux.
 Essieu avant avec auto-blocage.
 Freinage hydraulique à disques à bain d'huile sur les 4 roues
 Frein de stationnement négatif.

**INSTALLATION HYDRAULIQUE ROTATION TAMBOUR**

Pompe à engrenages à circuit fermé avec régulateur de vitesse rotation tambour
 Motoréducteur hydraulique coaxial

**TAMBOUR D'ENROBAGE**

Déchargement trilatéral par rotation sur bague
 Soulèvement tambour pour faciliter le déchargement.

**DISPOS. DE SÉCURITÉ**

Démarrage seulement au point mort.

Les données contenues sur cet imprimé sont fournies à titre indicatif; les modèles décrits sont susceptibles d'être modifiés, sans préavis, de la part du fabricant; les dessins et les photographies peuvent faire référence à des équipements en option destinés à d'autres pays. Pour toutes autres informations, s'adresser au siège DIECI à l'adresse qui se trouve en bas de la fiche.

**L 4700****BAUEIGENSCHAFTEN**

Betonaustragung:..... 3,50 m³
 Radstand:..... 2000 mm
 Bereifung:..... 16/70 x 20" für Baustelleneinsatz
 Gesamtleergewicht (mit Ladeschaufel):..... 6700 Kg
 Gesamtleergewicht (ohne Ladeschaufel):..... 6400 Kg
 Fassungsvermögen Wasserbehälter:..... 700 l
 Fassungsvermögen Ladeschaufel:..... 600 l
 Max. Geschwindigkeit:..... 27 km/h
 Selbstansaugende Wasserpumpe
 "CE"- Kennzeichnung

**ANTRIEB**

Hydrostatische Verstellpumpe
 Hydraulik-Motor automatisch stufenlos verstellbar
 Umschaltung: elektrisch-hydraulisch auch bei fahrender Maschine
 Servogesteuerte 2-Gang-Schaltung

**KABINE**

Umdrehbarer Fahrersitz.
 Zulassung ROPS –FOPS.
 Vordere und hintere Scheiben
 2 Scheibenwischer - verstellbarer Sitz mit Sicherheitsgurt.
Instrumentenbrett: Kraftstofffüllstandsanzeige - Kontrolllampe Öl und Wassertemperatur - Batterieladestand.

**MOTOR**

Modell:..... IVECO NEF - 4 Zylinder - Diesel TC
 Maximale Leistung:..... 74 kW (101 PS) bei 2300 U/min
 Hubraum:..... 4485 cm³
 Direkte Einspritzung
 Wasserkühlung
 Ansaugung:..... Turbokompressor

**DIFFERENTIALACHSEN**

Lenkungsstyp:..... 4 Räder/Hundegang/2 Räder
 Vordere und hintere Lenkachse mit Planetenuntersetzungsgetriebe; selbstsperrende Vorderachse.
 Hydr. Scheibenbetriebsbremse im Ölbad auf 4 Rädern.
 Standbremse mit negativer Betätigung.

**HYDRAULIKANLAGE TROMMELDREHUNG**

Zahnradpumpe mit geschlossenem Kreislauf und Trommelumlaufgeschwindigkeitsregler.
 Koaxiales hydraulisches Untersetzungsgetriebe.

**MISCHTROMMELN**

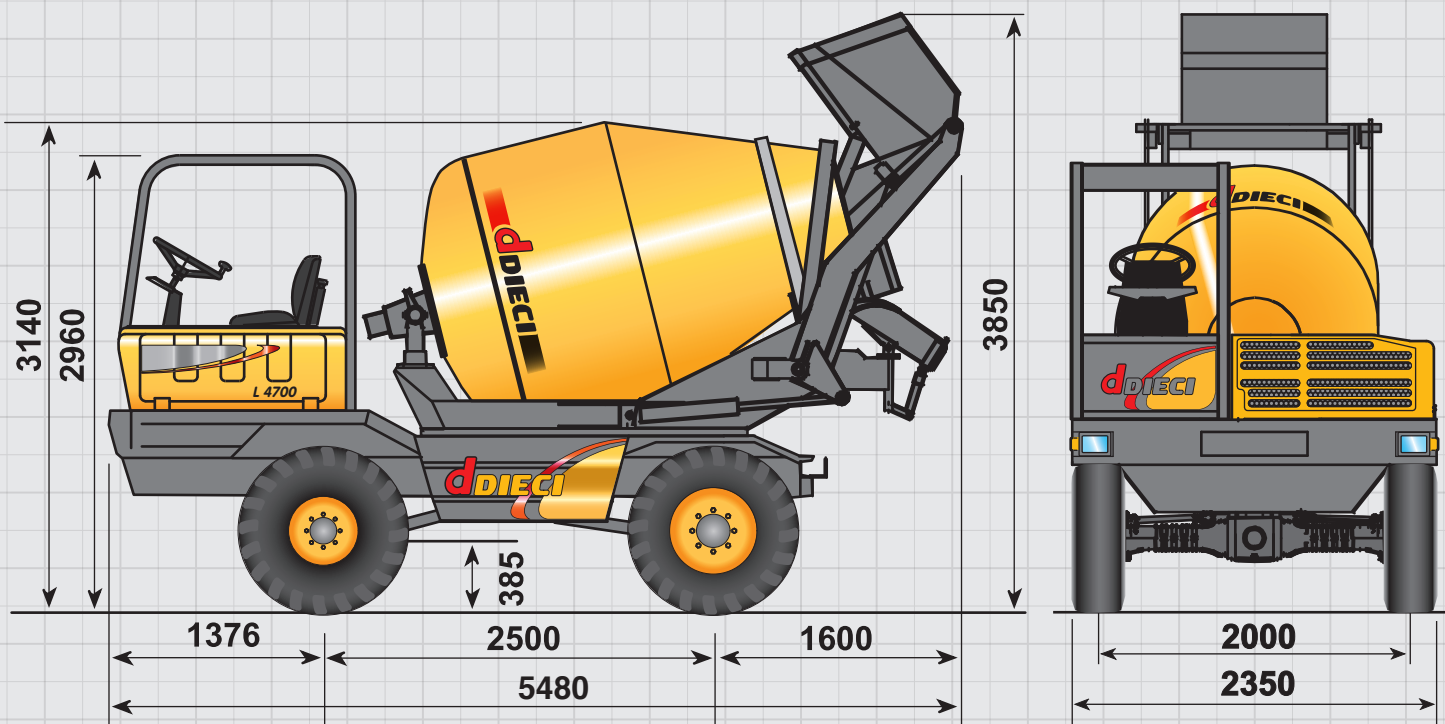
Dreiseitige Abladung über Spurfannenrotation.
 Trommelhub zur Unterstützung der Entladung.

**SICHERHEITSEINRICHTUNG**

Start nur im Leerlauf.

DIE ANGABEN IN DIESEM HANDBUCH HABEN NUR RICHTWERT. DER HERSTELLER DIECI S.r.l. BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE BESCHRIEBENEN MODELLE OHNE VORANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN. DIE ZEICHNUNGEN UND FOTOS KÖNNEN SICH AUF OPTIONALAUSRÜSTUNGEN ODER FÜR ANDERE LÄNDER BESTIMMTE VORRICHTUNGEN BEZIEHEN. FÜR WEITERE INFORMATIONEN WENDEN SIE SICH BITTE AN DEN SITZ VON DIECI (ANSCHRIFT S. UNTEN).

L 4700



GENERALITA'

Resa in calcestruzzo:..... 3,50 m³
 Carreggiata:..... 2000 mm
 Ruote:..... 16/70 x 20" uso cantiere
 Peso totale a vuoto (con pala):..... 6700 Kg
 Peso totale a vuoto (senza pala):..... 6400 Kg
 Capacità serbatoio acqua:..... 700 l
 Capacità pala di caricamento:..... 600 l
 Velocità massima:..... 27 km/h
 Pompa acqua autoadescante
 Marcatura "CE" - Omologazione per circolazione stradale a carico



TRASMISSIONE

Pompa idrostatica a portata variabile
 Motore idraulico a variazione automatica continua
 Inversore elettro idraulico azionabile anche con macchina in movimento
 Cambio a 2 velocità servocomandato



CABINA

Posto guida reversibile.
 Omologazione ROPS - FOPS.
 Sedile regolabile con cinture di sicurezza.
 Vetri anteriori e posteriori - 2 tergicristalli.
Strumentazione: indicatore livello carburante - spia olio e temperature acqua - carica batteria.



DISPOSITIVI DI SICUREZZA

Avviamento solo con marcia in folle.



MOTORE

Modello:..... IVECO NEF - 4 cilindri - Diesel TC
 Potenza massima:..... 74 kW (101 cv) a 2300 rpm
 Cilindrata:..... 4485 cm³
 Iniezione:..... diretta
 Raffreddamento:..... liquido
 Aspirazione:..... turbo compressore



PONTI DIFFERENZIALI

Tipi di sterzata:..... 4 ruote / trasversale / 2 ruote
 Assali anteriore e posteriore sterzanti con riduttori epicicloidali.
 Assale anteriore autobloccante.
 Frenatura idraulica a dischi in bagno d'olio sulle 4 ruote.
 Freno di stazionamento negativo.



IMPIANTO IDRAULICO ROTAZIONE TAMBURO

Pompa ad ingranaggi a circuito chiuso con regolatore di velocità rotazione tamburo.
 Motoriduttore idraulico coassiale.



TAMBURO DI IMPASTO

Scarico trilaterale mediante rotazione su ralla.
 Sollevamento tamburo per facilitare lo scarico.

I dati contenuti in questo stampato sono forniti a titolo indicativo; i modelli descritti sono suscettibili di modifiche, senza preavviso, da parte del costruttore, disegni e fotografie possono riferirsi a equipaggiamenti opzionali o ad allestimenti destinati ad altri paesi. Per ogni altra informazione, rivolgersi alla sede DIECI all'indirizzo a fondo scheda.

(Cod. AXE1058 - 02/2007 v1)

DIECI S.r.l.

Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE)

Tel. +39 0522 869611 - Fax +39 0522 869744

www.dieci.com - mailbox@dieci.com

macchine edili ed agricole
d DIECI S.r.l.